

## AYUDA PARA PAGAR SU FACTURA

El Departamento de Asesoramiento Financiero de Hoag Orthopedic Institute ofrece evaluaciones financieras gratuitas para personas que no tienen seguro médico y no pueden pagar su factura del hospital, así como para pacientes que sí tienen seguro pero no pueden pagar la parte de la factura que el seguro no cubre.

Nuestros asesores financieros determinarán su elegibilidad para Medicare, Medi-Cal u otra asistencia gubernamental para el pago de sus facturas médicas. Los pacientes que no son elegibles para recibir asistencia gubernamental podrían calificar de todas maneras para el Programa de Asistencia Financiera, descuentos o programas benéficos disponibles a través de Hoag Orthopedic Institute.

**Cómo solicitar ayuda** Puede comunicarse con nuestros asesores financieros inmediatamente después del alta o de la finalización de la prestación de los servicios llamando al 949-764-5564 o por correo electrónico a [FC@hoag.org](mailto:FC@hoag.org).

Si tiene preguntas o desea recibir un formulario de solicitud de asistencia financiera, comuníquese con nosotros:

**Por teléfono:** 949-764-8413

En nuestro sitio web en [hoagorthopedicinstitute.com](http://hoagorthopedicinstitute.com)

**En persona en una de las siguientes ubicaciones:**

<b>Hoag Hospital, Newport Beach</b> Cashier's Office (Oficina de Caja) One Hoag Drive Newport Beach, CA 92662 Horario: De lunes a viernes de 8:30 a. m. a 4:30 p. m. o por correo electrónico a <a href="mailto:FC@hoag.org">FC@hoag.org</a>	<b>Hoag Hospital, Irvine</b> Cashier's Office (Oficina de Caja) 16200 Sand Canyon Ave Irvine, CA 92618 Horario: De lunes a viernes de 8:30 a. m. a 4:30 p. m. o por correo electrónico a <a href="mailto:FC@hoag.org">FC@hoag.org</a>	<b>Servicios Financieros para Pacientes</b> Attn: Charity Care Specialist (A la atención de: Especialista en atención benéfica) 2975 Red Hill Ave., Suite 200 Costa Mesa, CA 92626 Horario: De lunes a viernes de 8:30 a. m. a 4:30 p. m. o por correo electrónico a <a href="mailto:PFS@hoag.org">PFS@hoag.org</a>
--	---	---

### Programa de Quejas por Facturas Hospitalarias

Si cree que se le negó asistencia financiera erróneamente, puede presentar una queja ante el Programa de Quejas por Facturas Hospitalarias del estado de California. Visite [HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov](http://HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov) para obtener más información y presentar un reclamo.

### Ayuda adicional

Hay organizaciones gratuitas de defensa del consumidor que le brindarán asistencia para comprender el proceso de facturación y pago, como Health Consumer Alliance, cuyo sitio web es [healthconsumer.org](http://healthconsumer.org).

### Health Consumer Alliance

Health Consumer Alliance (HCA) es un programa independiente de asistencia al consumidor que brinda apoyo gratuito por teléfono o en persona para ayudar a las personas que tienen dificultades para obtener o mantener una cobertura médica, y resolver problemas con sus planes de salud. HCA puede ofrecerla ayuda para solicitar cobertura como Medi-Cal, elegibilidad presunta hospitalaria, seguro privado o Covered California.

### Departamento de Atención Médica Administrada

El Departamento de Atención Médica Administrada (Department of Managed Health Care, DMHC) proporciona información a los consumidores sobre sus derechos de atención médica, resuelve las quejas de los consumidores contra los planes de salud, ayuda a los consumidores a comprender su cobertura y los ayuda a obtener acceso oportuno a los servicios de atención médica adecuados. El Centro de Ayuda del DMHC brinda asistencia directa en todos los idiomas a los consumidores de atención médica a través del sitio web del Departamento, [HealthHelp.ca.gov](http://HealthHelp.ca.gov), y un número de teléfono gratuito, (888) 466-2219.

### Programa de Quejas por Facturas Hospitalarias

El Programa de Quejas por Facturas Hospitalarias es un programa estatal que revisa las decisiones de los hospitales sobre si usted califica para recibir ayuda con el pago de su factura del hospital. Si cree que se le negó asistencia financiera erróneamente, puede presentar una queja ante el Programa de Quejas por Facturas Hospitalarias: visite [HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov](http://HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov) para obtener más información y presentar una queja.

### Servicio de ayuda de Sin Sorpresas

Para obtener más información sobre las protecciones de facturación que la Ley Sin Sorpresas brinda a los consumidores, comuníquese al 1-800-985-3059 o visite [www.cms.gov/nosurprises/consumers](http://www.cms.gov/nosurprises/consumers).

### Confidencialidad

Entendemos que la necesidad de asistencia financiera puede ser un tema delicado y profundamente personal. Tenemos el compromiso de mantener la confidencialidad de las solicitudes, la información y la financiación.

Estamos comprometidos a poner la información sobre el Programa de Asistencia Financiera de Hoag Orthopedic Institute a disposición de las comunidades a las que atendemos de una manera que sea fácil de entender.

Además del inglés, este resumen, la Política del Programa de Asistencia Financiera de Hoag Orthopedic Institute y el Formulario de solicitud de asistencia financiera de Hoag Orthopedic Institute están disponibles en otros idiomas, incluidos, entre otros, árabe, chino, farsi, coreano, español y vietnamita. Si necesita ayuda en su idioma, llame al **949-764-8400** o visite [hoagorthopedicinstitute.com](http://hoagorthopedicinstitute.com).

Los pacientes con discapacidades pueden acceder a este aviso en formatos alternativos accesibles, incluidos, entre otros, letra grande, braille, audio y otros formatos electrónicos accesibles. Para ello, deben comunicarse con la Oficina de Admisiones al **949-764-8275** o al **949-517-3161**.

